



La production
laitière au Québec :
**un service
essentiel**





Alors que, suite à l'augmentation importante des cas de COVID-19 en mars 2020, le gouvernement du Québec annonçait que tous les services et les commerces non essentiels seraient fermés à compter du 24 mars et demandait à une vaste proportion des citoyens d'adopter le télétravail. Le Québec a ainsi été mis sur pause en fermant non seulement une partie considérable de l'hôtellerie et de la restauration, mais également de grands pans des services publics et de l'économie, comme les écoles, les services de garde, les salles de spectacles et les sites d'activité physique intérieurs.

Dès le 23 mars, conséquemment aux démarches des représentants du secteur agricole québécois, notamment laitier, toute la filière agroalimentaire était déclarée service essentiel. Bien que des ajustements aient été exigés quant aux services strictement essentiels qui seraient maintenus à la ferme, cette annonce du gouvernement venait reconnaître le caractère absolument essentiel de la production laitière, de l'ensemble de la filière laitière ainsi que des fournisseurs.

Cette reconnaissance a permis aux productrices et aux producteurs de continuer d'exercer leur profession. Cela ne s'est pas fait sans adaptation. Des procédures de désinfection des laiteries, le port du masque et la réduction des interactions avec les acteurs à la ferme, la définition de zones de cueillette et de livraison ont sollicité la capacité d'adaptation de tous les intervenants de la filière.

Toutes ces actions ont porté fruit. En 2020, aucune écloison majeure dans la filière laitière n'a été déclarée et la chaîne d'approvisionnement aux consommateurs est demeurée intacte.

QUEBEC DAIRY PRODUCTION: AN ESSENTIAL SERVICE

Due to a major spike in COVID-19 cases in March 2020, the Quebec government announced that all non-essential services and businesses would be closed starting on March 24 and demanded that a large proportion of citizens telework. Quebec effectively pushed the pause button, shutting down not only a considerable number of hotels and restaurants, but also a wide range of public services and segments of the economy, such as schools, childcare services, entertainment venues and indoor physical fitness sites.

On March 23, as a result of the efforts of Quebec's agricultural sector representatives, especially from the dairy sector, the entire agri-food industry was declared an essential service. Although some adjustments were required for the strictly essential services that would be maintained on farms, this government announcement recognized that dairy production, the dairy chain, and suppliers are absolutely essential.

This recognition allowed producers to continue practicing their profession. But not without some adjustment. Milk house disinfection procedures, mask wearing, fewer interactions with on-farm actors, and restricted pickup and drop-off zones all required industry stakeholders to make adjustments.

All of these actions yielded results. In 2020, no major breakout was declared in the dairy industry and the supply chain to consumers remained intact.

Mars 2020: reconnaissance du caractère essentiel de la production laitière

*MARCH 2020: recognition that dairy
production is essential*

